

Currently posting at
<http://dynasty-scans.com/>
Email: FlybyYuri@gmail.com



Fly by Yuri!



WHAT'LL
I DO...
JUST
MAYBE...

HINA-CHAN'S
GOING TO BE
EXPELLED
BECAUSE
OF ME...?

HINA-CHAN
HAD SAID
SHE WAS
GOING TO
QUIT, BUT...

BECAUSE
I SAID
SOME-
THING I
SHOULDN'T
HAVE...

A special relationship only after school? A tender sweet girls romantic comedy♪

Because
of a single
casual
comment...

Itana and Hina

～第4話～
Chapter 4

Chapter 1
trial open to the public
webtoon koreaphile school



ハナとヒナは
～第4話～
Chapter 4
放課後
After School

森永みるく

MILK MORINAGA Presents













...WHEN
I SEE HER
TOMORROW...
I'LL HAVE TO
APOLOGIZE...

SINCE AT
SCHOOL...
I'M NOT
TALKING TO
HER...

I'LL
APOLOGIZE
AFTERWARD,
AT WORK...



COME TO
THINK OF IT,
I DON'T
EVEN KNOW
HER EMAIL
ADDRESS...



Fancy Shop
POTPOURRI

TOMOR-
ROW...

WHEN
I SEE
HER



SHE
SAID SHE'S
SORRY IT'S
SUDDEN...

YES,
I GOT A
PHONE CALL
FROM HER
YESTERDAY.



EMORI-SAN
IS TAKING
THE DAY OFF
TODAY?

EH!





THIS ONE IS
"SUMITAN" OF
"MONSTER
COLLECTION."

LET'S
SEE. THIS
NOTEBOOK
IS "MOMO
AND PEPE"
OF "CAT
SCHOOL."



AH, I
THOUGHT
SO...

THE
STATIONARY
CORNER
ALWAYS GETS
SCATTERED
AROUND.



SUMITAN
HAS A RED
RIBBON
WITH A BELL
WHILE MOMO
HAS A SEAM
AND THE
RIBBON IS
PINK!
AND
IT'S A
SETTING
OF PLUSH
TOYS

EH!!
THESE
CATS MAY
BOTH BE
BLACK, BUT
AREN'T THEY
TOTALLY
DIFFER-
ENT?

AHA,
CERTAINLY.



THE
HARMONY
RABBITS!

YES!
WE HAVE
THEM.

I WAS
WONDERING
IF THIS SHOP
HAS THE
HARMONY
RABBIT
PLUSH?

UM,
EXCUSE
ME...

AH,
WELCOME
TO OUR
SHOP.

DING-DING-DING



THE PINK
RANRAN-
CHAN, AS THE
YOUNGEST, IS
THE PAMPERED
CHILD AND IS
SO CUTE.

THE
OLDEST
SISTER IS
THE THE LIGHT
SECOND BLUE
OLDEST RANRAN-
IS THE CHAN.
ENERGETIC
AND PLAYFUL,
YELLOW
RANRAN-
CHAN.



HUH...
THREE
SISTERS...?
UH...

I
WONDER
WHAT THE
NAME
WAS...

RIGHT
OVER
HERE.
THE
THREE
SISTERS
ARE ALL
TOGETHER.



THAT'S
TRUE.
MY GRAND-
DAUGHTER
BEGGED ME
FOR IT.

RANRAN-
CHAN IS
SURE A
POPULAR
GIRL..

THANK
GOOD-
NESS

THE
PINK
ONE!

AAH, IF
I'M NOT
MISTAKEN,
SHE WAS
SAYING
RANRAN-
CHAN!



TING-
LING
ラ
カ
ン

THANK
YOU VERY
MUCH!

EHH,
YES
PLEASE.
THANK
YOU.

SHALL
I GIFT
WRAP
IT?









G.....
GOOD
MORN-
ING.....

TH
THIS
WAY~
OVER
HERE...

?

LOOKING
AROUND
= 300



...WHAT
ARE YOU
DOING!

...I
MEAN YOU
SAID NOT
TO TALK AT
SCHOOL...

OVER
THERE

EHE...

HA,
HANA-
SAN?!

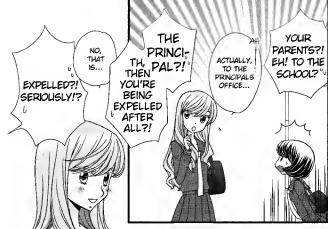


I WAS
CALLED IN
WITH MY
PARENTS
YESTERDAY
AFTER
SCHOOL...

SO I WAS
WONDERING
WHAT HAP-
PENED...

BUT...
YOU DIDN'T
COME TO
WORK...

AH...!
I'M
SORRY...



YAMMER

YAMMER

YAMMER

ああああ

ああああ

THAT'S
RIGHT,
THAT'S
RIGHT~!

EVEN
THOUGH
SHE'S BEEN
PROPERLY
COMING TO
SCHOOL,
ISN'T IT
STRANGE?!

NO...
THAT
IS...

I MEAN
THEY
WEREN'T
EVEN PAR-
TICULARLY
WEIRD
PHOTOS!

IT'S
STRANGE!

CLAP! / O

WH,
WHAT'LL
I DO...

SOMEHOW,
THIS
UPROAR...

WHY SAY,
DON'T WE
COLLECT
SIGNA-
TURES?!

あああ
FLUSTERED

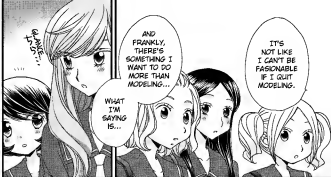
YES
THAT!

WE'LL
COLLECT
FROM THE
SECOND
YEARS!

YES!

YAMMER
YAMMER
YAMMER





AND FRANKLY,
THERE'S
SOMETHING I
WANT TO DO
MORE THAN
MODELING...

IT'S
NOT LIKE
I CAN'T BE
FASHIONABLE
IF I QUIT
MODELING.

WHAT
I'M
SAYING
IS...

THAT
FR...

FRIENDS...

ATTENDING
SCHOOL
TOGETHER
WITH
FRIENDS...

IS
MORE
IMPOR-
TANT...











HANA
AND
HINA-
CHAN,
IS IT
OKAY
IF AS
USUAL,
I PUT THE
TWO OF YOU
TOGETHER ON
THE SAME
DAY?

EH...



ABOUT
NEXT
MONTH'S
SHIFTS...

COULD
YOU TWO
GIVE ME A
MOMENT?



AS
USUAL!

THEN
NEXT
MONTH AS
USUAL....

YES!



I'M
COUNTING
ON THE TWO
OF YOU
TOGETHER.



HA!
...THIS
WAFFLE
ROLL RAIN
PONCHO...!

THAT
SOUNDS
GOOD!
I SEE,
THE RAINY
SEASON.
HUH?

AND SO,
SINCE IT
SEEMS THE
RAINY
SEASON
STARTS
NEXT
MONTH.

I
THOUGHT
TO MAKE
A RAIN
GOODS
CORNER.

BEFORE
I NOTICED
THE SEASON
HAD
CHANGED.



WE HAD
BECOME A
PAIR.

"THE
TWO OF YOU
TOGETHER" IS
"AS USUAL"
NOW.

"As usual"
is the two's
distance...

Action

Continued in the Oct. issue!

(Release date Thursday, August 29TH)

Hana and Hina After School chapter 4: drawn by Morinaga Milk. First published in Monthly Action September 2013.

Posted at Dynasty Scans (<http://dynasty-scans.com/>). E-mail: FlybyYuri@gmail.com.
Re-translation to other languages (except Japanese) is permitted, if the credit page is included.

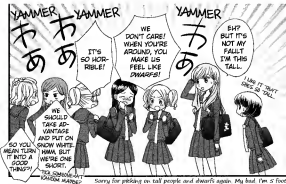
Scanned by: } Yuri Girl 1001
Translated by: } A Fly by Yuri! project
Edited by: }
QC by: Procyon, Yuri Girl 1001

They obviously like each other, and it seems like Hana is jealous of any close friend of Hina's.

Some people are getting antsy waiting for Age 15; well it's next. Also, randomly releasing chapters from TLU vol 3 is about to start. ch 12 could come at any moment.

Coming up	Artist	From
Age 15 (15-20) ch. 3	Asagi Ryuu	Comic High! vol 44
Hana and Hina After School ch. 5	Morinaga Milk	Monthly Action Oct 2013

Other current and planned projects	Artist
Age 15 (15-20) vols. 1-3 (chs. 4-20, extras)	Asagi Ryuu
Hana and Hina After School (6 and on from Monthly Action)	Morinaga Milk
The Last Uniform vols. 2 (chs. 13-24, side story, extras)	Hakamada Mera
The Last Uniform extras and specials (from 2nd ed)	Hakamada Mera
Higashi Totsuka of Eden (2 volumes from Tsubomi)	Hakamada Mera
Wakemo Naku Kanashiku Naruno (2 volume from Hirari)	Hakamada Mera



Sorry for picking on tall people and dwarfs again. My bad. I'm 5 foot 20 (178cm) myself, so I feel like a giant around some Asian friends.